

**Provinsiale  
Koerant  
Provinsie Vrystaat**



**Provincial  
Gazette  
Free State Province**

Uitgegee op Gesag

Published by Authority

No. 61	VRYDAG, 17 September 1999	No. 61	FRIDAY, 17 September 1999
No.	Inhoud	No.	Index
<b>PROKLAMASIE</b>			<b>PROCLAMATION</b>
69	Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein .....	2	69 Amendment of the Town-planning Scheme of Bloemfontein .....
			2
<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>			<b>PROVINCIAL NOTICES</b>
128	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloempark) .....	3	128 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloempark) .....
129	Dorpstigting: Rammulotsi .....	3	129 Land Development: Rammulotsi .....
130	Dorpstigting: Bloemfontein .....	4	130 Land Development: Bloemfontein .....
131	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Hilton) .....	4	131 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein <i>Johannesburg City Library</i> (Hilton) .....
132	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Rayton) .....	5	132 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Rayton) .....
133	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Universitas) .....	5	133 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Universitas) .....
134	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Dan Pienaar) .....	5	134 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Dan Pienaar) .....
135	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Hamilton) .....	6	135 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Hamilton) .....
136	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Gardeniapark) .....	6	136 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Gardeniapark) .....
137	Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Universitas) .....	6	137 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Universitas) .....

**PROKLAMASIE**

[NO. 69 VAN 1999]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA  
VAN BLOEMFONTEIN**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein, 1954 gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperraad en die Plaaslike Oorgangsraad van Bloemfontein ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 8ste dag van September 1999.

**S.L. TSENOLI**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**PLAASLIKE REGERING EN BEHUISING**

**BYLAE**

Wysig Artikel 23, Tabel IV en Artikel 29.10 van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die invoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik Lxxxii", om soos volg te lees:

**Artikel 23, Tabel IV:**

Gebruikstreek	Doeleindes waarvoor geboue opgerig en/of personele gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue en/of personele slegs met die Raad se spesiale toestemming opgerig en/of gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue nie opgerig of gebruik mag word nie
Spesiale Gebruik Lxxxii	Kantore vir die Suid Afrikaanse Reserwebank. Oornaggeriewe vir sekuriteitspersoneel en 'n kafeteria vir personeel.	Geen	Alle doekeindes nie beskryf in kolomme 2 en 3 nie.

**Artikel 29.10:**

"Spesiale Gebruik Lxxxii"

**Toelaatbare gebruik:**

Kantore vir die Suid Afrikaanse Reserwebank, oornaggeriewe vir sekuriteitspersoneel en 'n kafeteria vir personeel.

**PROCLAMATION**

[NO. 69 OF 1999]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMFONTEIN**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemfontein, 1954 as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Transitional Local Council of Bloemfontein.

Given under my hand at Bloemfontein this 8th day of September 1999.

**S.L. TSENOLI**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING**

**SCHEDULE**

Amend Section 23, Table IV and Section 29.10 of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the insertion of the new zoning "Special Use Lxxxii", to read as follows:

Use Zone	Purpose for which buildings may be erected and/or sites may be used	Purpose for which buildings may be erected and/or sites may be used only with Council's special consent	Purposes for which buildings may not be erected or used
Special Use Lxxxii	Offices for the South African Reserve Bank. Overnight facilities for security personnel and a cafeteria for the staff.	None	All purposes not stipulated in Columns 2 and 3

**Section 23, Table IV:****Section 29.10:**

"Special Use Lxxxii"

**Permitted Uses:**

Offices for the South African Reserve Bank, overnight facilities for the security personnel and a cafeteria for the

Dekking	:	50 % (Alle geboue)
Hoogte	:	Dubbelverdieping
Totale vloeroppervlakte faktor:	:	Geen
Parkerig	:	Parkeerplekke sal voorsien word soos voorgeskryf ingevolge Artikel 23(9) van die Bloemfontein Dorpsaanlegskema (No. 1 van 1954)

Coverage	:	50 % (All buildings)
Height	:	Double storey
Bulk	:	None
Parking:	:	Parking bays will be provided as prescribed in terms of Section 23(9) of the Bloemfontein Town-Planning Scheme (No. 1 of 1954)

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

[NO. 128 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HERSONERING: ERWE 1458 EN 1459 (BLOEMPARK)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erf No. 1458, Bloemfontein (Bloempark) vanaf "Algemene Woon 5" na "Spesiale Gebruik Lxxxii" en Erf No. 1459, Bloemfontein (Bloempark) vanaf "Onbepaalde gebied" na "Spesiale Gebruik Lxxxii".

[NO. 129 VAN 1999]

**DORPSTIGTING: RAMMULOTSI  
(VILJOENSKROON): 375 ERWE**

Kragtens artikel 11(2) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet No. 113 van 1991), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat 'n aansoek ontvang is om goedkeuring vir die stigting van 'n dorp op gedeeltes van die restant van die plaas Viljoenskroon Townlands, Streets and Squares No. 411, en die restant van onderverdeling 24 van die plaas Viljoenskroon Townlands, Streets and Squares No. 411, Administratiewe Distrik Viljoenskroon.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting, lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Direkteur-generaal, kamer 1012, Lebohang Gebou St. Andrewstraat 84, Bloemfontein, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasiedatum hiervan, naamlik Vrydag 17 September 1999.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die goedkeuring van die aansoek beswaar wil maak of vertoe in verband daar mee wil indien, moet sodanige besware of vertoe skriftelik rig aan die Departementshoof, Plaaslike Regering en Behuising, Direktoraat Grondge-

**PROVINCIAL NOTICES**

[NO. 128 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING: ERVEN 1458 AND 1459 (BLOEMPARK)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf No. 1458, Bloemfontein (Bloempark) from "General Residential 5" to "Special Use Lxxxii" and Erf No. 1459, Bloemfontein (Bloempark) from "Undetermined area" to "Special Use Lxxxii".

[NO. 129 OF 1999]

**LAND DEVELOPMENT: RAMMULOTSI  
(VILJOENSKROON): 375 ERVEN**

It is hereby notified for general information in terms of section 11(2) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), that an application was received for approval for the establishment of a town on portions of the remainder of the farm Viljoenskroon Townlands, Streets and Squares No. 411, and the remainder of subdivision 24 of the farm Viljoenskroon Townlands, Streets and Squares No. 411, Administrative District Viljoenskroon.

The application, together with the relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Director General, Room 1012, Lebohang Building, 84 St Andrew Street, Bloemfontein, for a period of 14 days from the date of publication hereof, namely Friday 17 September 1999.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the approval of the application or who wishes to make representations concerning the matter, shall lodge such objections or representations in writing with the Head of the Department, Local Government and Housing Land Use Administration Directorate, at the

211, Bloemfontein, 9300. Die besware of vertoe moet gemelde adres nie later as 16:00 op Vrydag 1 Oktober 1999 bereik nie.

[NO. 130 VAN 1999]

**DORPSTIGTING: BLOEMFONTEIN (BLOEMDUSTRIA): 1600 ERWE**

Kragtens artikel 11(2) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet No. 113 van 1991), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat 'n aansoek ontvang is om goedkeuring vir die stigting van 'n dorp op onderverdeling 11 van onderverdeling 9 van die Plaas Eden No. 1439, Administratiewe Distrik Bloemfontein.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting, lê gedurende kantoorure ter inspeksie in die kantoor van die Direkteur-generaal, kamert 1022, Lebohang Gebou St. Andrewstraat 84, Bloemfontein, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasie datum hiervan, naamlik Vrydag 17 September 1999.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die goedkeuring van die aansoek beswaar wil maak of vertoe in verband daarvan wil indien, moet sodanige besware of vertoe skriftelik rig aan die Departementshoof, Plaaslike Regering en Behuisings, Directoraat Grondgebruik Administrasie, by bogenoemde adres of Posbus 211, Bloemfontein 9300.

Die besware of vertoe moet gemelde adres nie later as 16:00 op Vrydag 1 Oktober 1999 bereik nie.

[NO. 131 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING VAN ERF NO. 1999 (HILTON)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wylig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinciale Verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuisings, hierby die hiervoerwaardes in Transplantatie 121/90/1998 ten opsigte van Erf Nr. 1999, Bloemfontein (Hilton), deur die opvoering van, soos volgstaande gespecifiseerde deel van die behorende Bouwvergunning, volgens die Bouwvergunningwet 324 van 1990, Bloemfontein (Hilton), opgesondert van die bouwvergunning:

above-mentioned address or P.O. Box 211, Bloemfontein 9300. The objections or representations must reach the above-mentioned address not later than 16:00 on Friday 1 October 1999.

[NO. 130 OF 1999]

**LAND DEVELOPMENT: BLOEMFONTEIN (BLOEMDUSTRIA): 1600 ERVEN**

It is hereby notified for general information in terms of section 11(2) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), that an application was received for approval for the establishment of a town on subdivision 11 of subdivision 9 of the farm Eden No. 1439, Administrative District Bloemfontein.

The application, together with the relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Director General, room 1022, Lebohang Building 84 St. Andrew Street, Bloemfontein, for a period of 14 days from the date of publication hereof, namely Friday 17 September 1999.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the approval of the application or who wishes to make representations concerning the matter, shall lodge such objections or representations in writing with the Head of the Department, Local Government and Housing Land Use Administration Directorate, at the above-mentioned address or P.O. Box 211, Bloemfontein 9300. The objections or representations must reach the above-mentioned address not later than 16:00 on Friday 1 October 1999.

[NO. 131 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING OF ERF NO. 1999; (HILTON)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer 121/90/1998 pertaining to Erf Nr. 1999, Bloemfontein (Hilton), by the removal of conditions (a) and (b) on page 2 in the said Deed of Transfer and the Urban Planning Scheme as annexure to the sections of Act No. 1996, Bloemfontein (Hilton) from "Multiple Residential" to "Residential Industrial".

## [NO. 132 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN:  
OPHEFFING VAN BEPERKING: RESTANT VAN  
ONDERVERDELING 1 VAN DIE PLAAS  
ENKALWENI NO. 588 (RAYTON)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorraarde in Transportakte T13922/1991 ten opsigte van restant van onderverdeling 1 van die plaas Enkalweni No. 588, Bloemfontein (Rayton), deur die opheffing van voorwaarde A.2 op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

## [NO. 133 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN:  
OPHEFFING VAN BEPERKING: ERF 8630  
(UNIVERSITAS)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorraarde in Transportakte T11083/1988 ten opsigte van Erf No. 8630, Bloemfontein (Universitas), deur die opheffing van voorwaarde (b) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

## [NO. 134 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN:  
OPHEFFING VAN BEPERKING: ERF 6348 (DAN  
(PIENAAR)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorraarde in Transportakte T9366/1995 ten opsigte van Erf No. 6348, Bloemfontein (Dan Pienaar), deur die opheffing van voorwaarde A(b) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

## [NO. 132 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF  
RESTRICTION: REMAINDER OF SUBDIVISION 1  
OF THE FARM ENKALWENI NO. 588 (RAYTON)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the condition of title in Deed of Title T13922/1991 pertaining to the remainder of subdivision 1 of the farm Enkalweni No. 588, Bloemfontein (Rayton), by the removal of condition A.2 on page 3 in the said Deed of Title.

## [NO. 133 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF  
RESTRICTION: ERF 8630 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the condition of title in Deed of Title T11083/1988 pertaining to Erf No. 8630, Bloemfontein (Universitas), by the removal of condition (b) on page 3 in the said Deed of Title.

## [NO. 134 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF  
RESTRICTION: ERF 6348 (DAN PIENAAR)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the condition of title in Deed of Transfer T9366/1995 pertaining to Erf No. 6348, Bloemfontein (Dan Pienaar), by the removal of condition A(b) on page 3 in the said Deed of Transfer.

## [NO. 135 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HERSONERING: GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN DIE PLAAS BLOEMFONTEIN NO. 654 (HAMILTON)**

Kragtens die bevoedgheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van 'n gedeelte van die restant van die plaas Bloemfontein No. 654, Bloemfontein (Hamilton) as volg:

<b>Fase 1</b>	<b>Erwe 1-33</b>	Voorgestelde Sonering: "Algemene Nywerheid"
	<b>Erwe 34 en 35</b>	"Munisipale Doelindes"
<b>Fase 2</b>	<b>Erwe 36-37</b>	Voorgestelde Sonering: "Onbepaald"

## [NO. 136 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HERSONERING: ERWE NO.'S 10169 EN 10178 (GARDENIAPARK)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erwe No.'s 10169 en 10178, Bloemfontein (Gardeniapark) vanaf "Openbare Geboue" na "Enkelwoon 2".

## [NO. 137 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 8517 (UNIVERSITAS)**

Kragtens die bevoedgheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorraarde in Transportakte T6770/1993 ten opsigte van Erf No. 8517, Bloemfontein (Universitas), deur die opheffing van voorwaarde (b) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

## [NO. 135 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING: PORTION OF THE REMAINDER OF THE FARM BLOEMFONTEIN NO. 654 (HAMILTON)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of a portion of the remainder of the farm Bloemfontein No. 654, Bloemfontein (Hamilton) as follows:

<b>Phase 1</b>	<b>Erven 1-33</b>	Proposed Zoning: "General Industrial"
	<b>Erven 34 and 35</b>	"Municipal Purposes"
<b>Phase 2</b>	<b>Erven 36 and 37</b>	Proposed zoning: "Undetermined"

## [NO. 136 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING: ERVEN NO.'S 10169 AND 10178 (GARDENIA PARK)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erven No.'s 10169 and 10178, Bloemfontein (Gardenia Park) from "Public Buildings" to "Single Residential 2".

## [NO. 137 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): REMOVAL OF RESTRICTION: ERF 8517 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the condition of title in Deed of Title T6770/1993 pertaining to Erf No. 8517, Bloemfontein (Universitas), by the removal of condition (b) on page 3 in the said Deed of Transfer.

## [NO. 138 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN:  
OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ONDERVER-  
DELING 6 (VAN 3) VAN ERF 3185 (WAVERLEY)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T16974/1992, ten opsigte van Onderverdeling 6 (van 3) van erf 3185, Bloemfontein (Waverley), deur die opheffing van voorwaardes A(b) en A(c) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

## [NO. 139 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BAINSVLEI:  
OPHEFFING VAN BEPERKINGS: GEDEELTE 3  
VAN HOEWE 21, SPITSKOP**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Sertifikaat van Verenigde Titel T13322/1998 ten opsigte van Gedelte 3 van hoeve 21, Spitskop, Bainsvlei deur die opheffing van voorwaardes A.I.(a) op bladsy 2 en B.5. (h) op bladsy 4 van genoemde Transportakte.

## [NO. 140 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HER-  
SONERING VAN ONDERVERDELING 4 VAN ERF  
469 EN DIE RESTANT VAN ERF 469, WESTDENE**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby:

die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die herso-  
nering van Onderverdeling 4 van erf 469 en die Restant  
van erf 469 vanaf "Algemene Woon 2" na "Beperkte  
Besigheid 1"

## [NO. 138 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF  
RESTRICTIONS: SUBDIVISION 6 (OF 3) OF ERF  
3185 (WAVERLEY)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T16974/1992, pertaining to Subdivision 6 (of 3) of erf 3185, Bloemfontein (Waverley), by the removal of conditions A(b) and A(c) on page 3 in the said Deed of Transfer.

## [NO. 139 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BAINSVLEI: REMOVAL OF  
RESTRICTIONS: PORTION 3 OF PLOT 21,  
SPITSKOP**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Certificate of Consolidated Title T13322/1998 pertaining to Portion 3 of plot 21, Spitskop, Bainsvlei by the removal of conditions A.I. (a) on page 2 and B.5. (h) on page 4 in the said Deed of Transfer.

## [NO. 140 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING OF  
SUBDIVISION 4 OF ERF 469 AND THE  
REMAINDER OF ERF 469, WESTDENE**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter:

the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the  
rezoning of subdivision 4 of erf 469 and the Remainder of  
erf 469 from "General Residential 2" to "Restricted Busi-  
ness 1".

## [NO. 141 VAN 1999]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HER-  
SONERING VAN ERF 15524 FICHARDTPARK**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Ophessing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby:

die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die herso-  
nering van erf 15524, Bloemfontein Fichardtpark vanaf  
"Enkelwoon 2" na "Beperkte Besigheid 1".

## [NO. 142 VAN 1999]

**BEPALING VAN SALARISSE EN TOELAES VAN  
LEDE VAN DIE UITVOERENDE RAAD EN LEDE  
VAN DIE PROVINSIALE WETGEWER**

Ingevolge artikel 6(3) van die Wet op die Besoldiging van Openbare Ampsbekleers, 1998 (Wet No. 20 van 1998), bepaal ek, I.W. Dirko, Premier van die Provinciale Vrystaat, hierby dat die salarisse en toelaes wat jaarliks betaalbaar is aan lede van die Uitvoerende Raad en lede van die provinsiale Wetgewer soos vermeld in Kolom 1 van die Bylae en wie, vir doeleindes van hierdie bepaling ingedeel is onder die grade vermeld in Kolom 1, is soos in Kolom 2 van die Bylae uiteengesit.

**BYLAE****SALARISSE EN TOELAES VAN LEDE VAN UIT-  
VOERENDE RAAD EN LEDE VAN PROVINSIALE**

KOLOM 1 COLUMN 1		KOLOM 2 COLUMN 2		
GRAAD GRADE	AMP OFFICE	Basiese Salaris in Rand per annum* Basic Salary in Rand per annum*	Motorvoertuigtoelae in Rand per annum Motor vehicle allow- ance in Rand per annum	Totale Vergoeding in Rand per annum Total Remuneration in Rand per annum
Graad E1	Lid van die Uitvoerende Raad ..... Speaker.....	323 730	80 932	404 662
Grade E1	Executive Council Member.....			
Graad D Grade D	Adjunkspeaker ..... Deputy Speaker.....	263 664	65 916	329 580
Graad C1 Grade C1	Hooftsweep: Meerderheidsparty .... Chief Whip: Majority Party .....	255 488	63 872	319 360
Graad C2 Grade C2	Leier van die Amtelike Opposisie ..... Leader of Official Opposition..... Voorsitter van 'n Komitee van die Wetgewer ..... Chairperson of a Committee of the Legislature ..... Voorsitter van Komitees ..... Chairperson of Committee .....	247 605	61 901	309 506

## [NO. 141 OF 1999]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING OF  
ERF 15524, FICHARDTPARK**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter:

the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the re-zoning of erf 15524, Bloemfontein Fichardtpark from "Single Residential 2" to "Restricted Business 1"

## [NO. 142 OF 1999]

**DETERMINATION OF SALARIES AND ALLOW-  
ANCES OF MEMBERS OF THE EXECUTIVE  
COUNCIL AND MEMBERS OF THE PROVINCIAL  
LEGISLATURE**

In terms of section 6(3) of the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1998 (Act No. 20 of 1998), I, I.W. Dirko, Premier of the Free State Province, hereby determine the salaries and allowances to be paid annually to members of the Executive Council and members of the provincial Legislature specified in Column 1 of the Schedule and who, for the purpose of this determination, are categorised under the grades specified in Column 1, to be as specified in Column 2 of the Schedule.

**SCHEDULE****SALARIES AND ALLOWANCE OF MEMBERS OF  
EXECUTIVE COUNCIL AND MEMBERS OF THE**

KOLOM 1 COLUMN 1		KOLOM 2 COLUMN 2		
Graad B	Hoofsweep: Amtelike Opposisie Chief Whip: Official Opposition	237 645	59 412	297 057
Grade B				
Graad A1 Grade A1	Leier van die Wetgewer ..... Leader of the Legislature ..... Sweep ..... Whip ..... Leier van 'n ander Minder- heidsparty as die Amtelike Opposisie ..... Leader of a Minority Party other than the Official Opposition ....	211 285	52 846	264 231
Graad A2 Grade A2	Lid van die Wetgewer ..... Member of the Legislature .....	203 578	50 895	254 473

Ingeslote die bedrag van R40 000 per annum wat deur die President in Proklamasie No. 115 van 13 November 1998 in Staatskoerant 19470 bepaal is as die bedrag waarop artikel (8)(1)(d) van die Inkomsbelastingwet, 1962, van toepassing is.

\* Includes the amount of R40 000 per annum determined by the President in Proclamation No. 115 of 13 November 1998 in Government Gazette No. 19470 as the amount to which section 8(1)(d) of the Income Tax Act, 1962, shall apply.

#### PAAIEKENNISGEWING

(P37/3/3409)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewys, dat aansoek gedoen is vir die verlegging van 'n openbare pad, soos volg:

#### VERLEGGING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE GROGSPAN – DRAAIHOEK TERSIËRE PAD T3475, A-B OM -C-B TE LOOP, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK JACOBSDAL (LENGTE ± 4,75 km):

Die gedeelte van die pad oor Emden 291, tussen punte A en B, om soos volg te loop: Vanaf punt A op Emden 291, waar dit die bestaande pad sal verlaat; vandaar oor Emden 291, tot by punt B op die grenslyn tussen Emden 291 en Blydschap 289, waar dit weer by die bestaande pad sal aansluit.

Die voorstel word by benadering aangevoer op 'n plan in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Petrusburg.

Die ondersoek in verband met hierdie aansoek sal 'n aanvang neem in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Petrusburg op Dinsdag, 2 November 1999 om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of

#### ROADS NOTICE

(P37/3/3409)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application had been made for the deviation of a public road, as follows:

#### DEVIATION OF A SECTION OF THE GROGSPAN-DRAAIHOEK TERTIARY ROAD T3475, A-B TO RUN A-C-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF JACOBSDAL (LENGTH ± 4,75km)

This Section of the road over Emden 291, between points A and B, to run as follows: From point A on Emden 291, where it will leave the existing road; thence over Emden 291, to point B on the boundary line between Emden 291 and Blydschap 289, where it will rejoin the existing road.

The proposal is indicated approximately on a plan in the office of the Roads Superintendent, Petrusburg.

The investigation in connection with this application will commence in the office of the Roads Superintendent, Petrusburg on Tuesday, 2 November 1999 at 10:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations

vertoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

**Mnr D.P. Wessels  
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS  
VAN DIE PADRAAD**

**ADRES: POSBUS 34  
PETRUSBURG  
9932**

**Datum: 17 September 1999**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET NO. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bovenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Direkteur-generaal, Vrystaatse Proviniale Regering ontvang is en ter insae lê in kamer 1016, tiende vloer, Lebohang Gebou, St. Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Direkteur-generaal, Vrystaatse Proviniale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Vrydag, 15 Oktober 1999 beryk. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnummer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING  
A12/1/9/1/2/13)**

Onderverdeling 1 tot 14 van Erf 16877, geleë te Jutastraat, Bloemfontein (Heuwelsig) vir die opheffing van beperkende voorwaarde soos vervat in Proviniale Koerant van 17 November 1995, Item No. 267/1995, wat as volg lê:

"Not more than 13 dwelling units, restricted to ground level only may be erected on this portion of land (erf)".

Bogemelde opheffing is nodig ten einde die gebruik in ooreenstemming met die sonering soos vervat in die Dorpsaanlegskema te bring, die gekonsolideerde erf sal gebruik word vir 'n astree oord.

**b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING  
A12/1/9/1/2/13)**

Erf No. 25034, Prettymanweg 16, Bloemfontein (Waverley) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1(a), (b), (c), 4(a) en 5(a) op bladsye 2, 3 en 4 in Transportakte T8776/1986 ten opsigte van gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die erf op te rig.

as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

**Mr D.P. Wessels  
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY  
OF THE ROAD BOARD**

**ADDRESS: P.O. BOX 34  
PETRUSBURG  
9932**

**Date: 17 September 1999**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT  
NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Director General, Free State Provincial Government and will lie for inspection at Office 1016, tenth floor, Lebohang Building, 84 St. Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Director General, Free State Provincial Government, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objections stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 15 October 1999. The postal address, street address and telephone numbers (s) of objectors must accompany written objections.

**a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE  
A12/1/9/1/2/13)**

Subdivision 1 to 14 of Erf 16877, situated at Juta Street, Bloemfontein (Heuwelsig) for the removal of restrictive condition as stipulated in Provincial Gazette of 17 November 1995, Item No. 267/1995, which reads as follows:

"Not more than 13 dwelling units, restricted to ground level only may be erected on this portion of land (erf)".

Above-mentioned removal is necessary in order to bring the use of the erf in line with the Town-Planning Scheme, the consolidated erf will be used as a retirement home.

**b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE  
A12/1/9/1/2/13)**

Erf No. 25034, 16 Prettyman Road, Bloemfontein (Waverley) for the removal of restrictive conditions 1 (a), (b), (c), 4(a) and 5(a) on pages 2, 3 and 4 in Deed of Transfer T8776/1986, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the erf.

**KENNISGEWINGS**

**AANHANGSEL B**  
**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**  
 Regulasie 3(1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Khotso William De Wee Waarnemende Direkteur-Generaal van die Vrystaat Provinsie, van voor neme is om 'n ondersoek aangaande die bepaling en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in Artikel 2(1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die reggebiede van die plaaslike owerhede soos aangedui, in te stel;
- (b) enige persoon wat beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkterur Generaal, Vrystaatse Proviniale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 Vrydag 15 Oktober 1999.

WAARNEMENDE DIREKTEUR-GENERAAL

**DORPSKOMITEE VAN HENNEMAN**

GEAFFEKTEERDE PERSELE	OKKUPEERDEEDERS OCCUPIERS
AFFECTED SITES	VOLLE VOORNAME EN VAN FULL FIRST NAMES AND SURNAMES
114	Tefo Daniel Mofokeng
465	Molwantwa Douglas Lebona
469	Lucas Thibeli
603	Michael Borole
605 & 671	Rapitso Petrus Diphoko
607	Matsiliso Petrus Litabe
613	Maleleka Benjamin Litabe
616	Marcka Marks Lethetsa
621	Mabona Douglas Bain
622	Malitsietsi Jemina Serekego
624	Tshidiso Petrus Mohapi

**NOTICES**

**ANNEXURE B**  
**NOTICE OF INQUIRY**  
 Regulation 3(1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Khotso William De Wee Acting Director General of the Free State Province, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in Section 2 (1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the local authorities as indicated.
- (b) any person who intends lodging an objection to or claim in writing to the Acting Director General, Free State Provincial Government, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00, Friday, 15 October 1999.

ACTING DIRECTOR GENERAL

HENNEMAN TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

**IDENTITEITSNOMMER**  
**IDENTITY NUMBER**

380428 5244 085
340912 5220 087
120703 5073 089
190206 5092 088
281202 5118 080
280520 5122 088
321014 5164 085
370814 5161 084
390519 5293 086
380710 0238 083
510902 5401 088

627	Molcfi Abiel Ramasia
640	Thenjiwe Elizabeth Lethoko
673	Manuel Petrus Moleleko
675	Mantele Elizabeth Tsiane
682	Gaitsiwi Susan Mogolo
688	Tlale Petrus Nkhato
693	Hloclci Jacob Lekekela
694	Matshiliso Daniel Motsoahole
713	Mapeli Sophia Rathaba
715	Morwesi Selina Namane
726	Cengcu Joel
731	Limakatso Maria Molise
734	Lipuo Josephina Mashonko
742	Nongaliphi Emma Maduna
747	Tsatsi John Makekeng
765	Nonyamalana Angelina Sgoba
767	Mmanoko Florina Makekeng
770	Leepo Othaniel Mokobori
784	Mocketsi Daniel Johannes Molungoa
788	Moipone Anna Matlabe
795	Sello Ntsala
800	Joalane Harriet Lethoko
808	Motjope Jonas Makhetha
821	Mookmo Paulina Lelimo
822	Bungane Lockington Dinga
832	Fikile Eliah Nomngwa
836	Rakoena Johannes Marumo
841	Thakabanna Aaron Pitso
849	Mokebe Opperman Tlhone
851	Ramotscoa Matebes Khampepe
862	Ouminna Jemina Mokhotsi
863	Boedel Makhala Selina Menyatso
864	Mosa Elisa Motaung
866	Ntsie Joseph Motsepe
872	Mopeli Francis Lelimo
884	Monyake Hendrick Pitso
890	Nkaka Johannes Pule
891	Raneko Elias Moletsane

311213 5114 080
380612 0269 086
600513 5745 084
330112 0157 085
360701 0261 088
110101 5308 088
180614 5194 089
311004 5155 086
270419 0130 083
400405 0256 088
020627 5029 083
960323 0014 088
191122 0111 089
210527 0113 082
620726 5616 081
411016 0210 087
510817 0393 082
230921 5099 089
631230 5313 085
260106 0148 080
100828 5080 083
260111 0124 081
380222 5288 089
201011 0245 088
280615 5217 084
260314 5081 088
271110 5142 086
360415 5205 087
481109 5630 089
160808 5079 084
430312 0271 089
480410 0212 084
310112 0140 085
670117 5262 085
490926 5603 082
340701 5230 083
350725 5166 085
360416 5330 081

1136	Serai Samuel Masulubele
1145	Maleshoane Rebecca Motsoahole
1155 & 1156	Mopeloa Hebert Reuben Mohohlo
1186	Elizabeth Maleshoane Moloko
1282 & 1283	Samane Philip Moscbi
1287	Tohlang Isaac Mahlwane
1294	Lebalele Shadrack Sthonga
1303	Moruti Johan Landman
1349	Sello Simon Thobeli
1380	Moscle Rosalia Kolatsou
2127	Sabata Joseph Lcdimo

350610 5151 081
571021 0708 086
280111 5166 083
371030 0194 082
450628 5484 087
491021 5353 083
510115 5704 084
421015 5503 080
520205 5700 089
601103 0279 088
460925 5223 087

**AANHANGSEL B****KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****Regulasie 3(1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Khotso William De Wee Waarnemende Direkteur-Generaal van die Vrystaat Provincie, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepaling en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in Artikel 2(1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde personele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebiede van die plaaslike owerhede soos aangedui, in te stel;
- (b) enige persoon wat beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur Generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor op 16:00 Vrydag 15 Oktober 1999 te bereik.

**WAARNEMENDE DIREKTEUR-GENERAAL**

**ANNEXURE B****NOTICE OF INQUIRY****Regulation 3(1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leaschold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Khotso William De Wee Acting Director General of the Free State Province, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in Section 2 (1) of the Conversion of Certain Rights into Leaschold or Ownership Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the local authorities as indicated.
- (b) any person who intends lodging an objection to or claim in writing to the Acting Director General, Free State Provincial Government, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00, Friday, 15 October 1999.

**ACTING DIRECTOR GENERAL**

**DORPSKOMMITEE VAN LERATSWANA**

<b>GEAFFEKTEERDE PERSEEL AFFECTED SITES</b>	<b>OKKUPEERDERS OCCUPIERS</b>
<b>PERSEEL NOMMER SITE NUMBER</b>	<b>VOLLE VOORNAME EN VAN FULL NAMES AND SUR- NAME</b>
7	Mphoko Alina Nkauta
9	Piet Ramajoe
36	Pulane Emely Maleka
38	Khupi Samuel Mocletsane
42	Lasaro Adoons Mosia
43	Ntibi Petrus Motaung
51	Mabuta Eli Motaung
57	Maipato Selina Mosia
88	Malefu Emily Kumalo
91	Kali Paulus Motaung
95	Sello Zacharia Motaung
108	Mohlopheki Samson Mtambo
111	Rosina Mosokeng
118	Kers Motaung
121	Molete Jack Motaung
123	Molete Jack Motaung
124	Bumiba Petrus Taba
129	Lifohla Hendrick Tsoametsi
131	Makoae Benjamin Mareletse
132	Japie Nthebe
136	Madebisane Elizabeth Radebe
143	Lydia Walaza
147	Elizabeth Nthebe
168	Alina Modise
198	Makapa Oceania Mokocena
226	Ntibi Petrus Motaung
237	Tsictsi Daniel Lesenycho
272	Mohatla Gladys Schanka
280	Khetsi Petrus Nkomo
291	Nnei Daniel Mosokeng
295	Jan Mosokeng
359	Mgoma Isaiah Mtambo
362	Lesota Daniel Motloung

**LERATSWANA LOCAL AUTORITY**

<b>IDENTITEITSNOMMER IDENTITY NUMBER</b>
320331 0112 088
200105 5136 085
420114 0217 084
150911 5056 086
271205 5099 087
570317 5829 088
380707 5430 087
310309 0114 082
210112 0182 088
410913 5402 084
610713 5285 085
631226 5492 085
110213 0072 088
330810 5149 086
260309 5106 083
260309 5106 083
470408 5340 084
220608 5058080
341007 5176 089
600323 5981 089
290909 0398 082
270105 0145 086
341209 0162 086
290301 0151 085
611206 0471 080
570317 5829 088
391120 5306 082
430327 0223 088
440623 5425 084
620618 5284 087
370101 7166 083
420531 5277 088
420525 5277 080

366	Lentshi Jonas Mofokeng
377	Malefetsane Benjamin Malika
453	Calistus Sekoai
524	Manncheng Bellina Tshabalala

350403 5201 084
551231 5444 082
390116 5307 089
181215 0112 081

**AANHANGSEL B****KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****Regulasie 3(1)**

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Khotso William De Wee Waarnemende Direkteur-Generaal van die Vrystaat Provincie, van voorneem is om 'n ondersoek aangaande die bepaling en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in Artikel 2(1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde percelen in die meegaande lys vervat, en gelê binne die regsgebiede van die plaaslike owerhede soos aangedui, in te stel;
- (b) enige persoon wat beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur Generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 Vrydag 15 Oktober te bereik.

WAARNEMENDE DIREKTEUR-GENERAAL

**ANNEXURE B****NOTICE OF INQUIRY****Regulation 3(1)**

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Khotso William De Wee Acting Director General of the Free State Province, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in Section 2 (1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the local authorities as indicated.
- (b) any person who intends lodging an objection to or claim in writing to the Acting Director General, Free State Provincial Government, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00, Friday, 15 October 1999.

ACTING DIRECTOR GENERAL

**DORPSKOMMITEE VAN NTHA (LINDLEY)**

<b>GEAFFEKTEERDE PERSELE AFFECTED SITES</b>	<b>OKKUPEERDES OCCUPIERS</b>
<b>PERSEELNOMMER SITE NUMBER</b>	<b>VOLLE NAME EN VAN FULL NAMES AND SUR- NAME</b>
20	Likenkeng Mary Motaung
36	Maphalane Jasta Letsipa
42	Reuben Mzizi
56	Reuben Mzizi
68	Mmapula Regina Mosokeng
69	Matobako Ernest Mosokeng
70	Philda Suzan Schole
78	Koena Simon Ntsoahae
107	Solomon Winthant Shabalala
126	Puleng Suzan Maphike
140	Maketlela Benjamin Moeletsane
147	Malan Michael Mzizi
169	Foka Geoffrey Monatisa
170	Nomasondo Bella Motaung
190	Matthews Mamba
233	Thapelo William Moremoholo
247	Myimyi Lucas Dube
288	Dhlozi Jonas Msibi
300	Zwelakhe Andriaas Mnguni
303	Moscrefere Dane Khambule
328	Magciko George Mbele
364	Thabiso Edwin Moloi
411	Matsiliso Meriam Msimanga
415	Samuel Sipho Nkosi
436	Oupa Samuel Kumalo
445	Makgantshe Zacharia Mophuting
447	Solomon Mosokeng
449	Ngaka Johannes Msimanga
453	Tandane Daniel Tshabalala
458	Matanki Lesbet Motloung

**NTHA (LINDLEY) LOCAL COUNCIL**

<b>IDENTITEITSNOMMER IDENTITY NUMBER</b>
371125 0237 087
511106 5568 081
211231 5092 081
211231 5092 081
560909 0802 086
471002 5592 080
320813 0240 084
690929 5463 083
590808 5549 086
630202 0493 080
570714 5182 080
490622 5310 089
520720 5659 085
320617 0279 087
300618 5210 089
541013 5744 080
290716 5150 081
160618 5076 083
420425 5296 083
721201 5776 085
300202 5147 086
510102 5559 080
471010 0581 081
301205 5129 086
460101 6923 089
590913 5856 083
180620 5123 085
540904 5691 084
570319 5811 082
500306 0752 085

478	Tello Jonas Mbele
520	George Malinga
530	Malefane Manase
542 & 544	Motcbang Alfred Dlamini
548	Leeuw Solomon Tau
551	Kori Jacob Mokwena
564	Andoni Tladi
596	Linko Samuel Kambule
621	Motsamai Jonas Theletsane
665	Seabata Simon Moletsane
667	Butizana Flip Tshabalala
743 & 774	Ranketu Matongtong Jonas Morabe
86	Tsekiso Samson Mokocna

661009 5341 087
290529 5124 083
431003 5469 088
460723 5509 088
600915 5836 088
420401 5277 084
460408 5217 086
321225 5413 088
450121 5449 086
280101 6636 085
351116 5150 080
501124 5644 085
580104 6013 088

**PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS****CLOCOLAN****REGSTELLING TOT BEGROTING, BELASTING  
EN TARIEWE SOOS GEADVERTEER VIR  
1999/2000**

'n Regstelling word hiermee van die vorige advertensie ten opsigte van Begroting, Belasting en Tariewe vir 1999/2000 ten opsigte van Clocolan Oorgangsraad gemaak.

Die Eiendomsbelasting was inkorrekk geadverteer en moet volg wees:

**I. EIENDOMS BELASTING**

- (i) Onontwikkelde residensiële erwe en residensiële erwe waarop 'n woonhuis of woonenheid opgerig is uitsluitlik vir residensiële doelcindes – 0,2217 sent in die Rand op die waarde van Grond en 0,0182 sent in die Rand op die Verbeterings waarde.
- (ii) Staatsciendomme en Industriële Eiendomme – 0,3631 sent in die Rand op die waarde van Grond en 0,0288 sent in die Rand op die Verbeterings waarde.
- (iii) Onontwikkelde residensiële erwe en residensiële erwe waarop 'n woonhuis of woonenheid opgerig is uitsluitlik vir residensiële doelcindes sondeer eienaarskap – 0,0612 sent in die Rand net op Grond waarde.

**LOCAL GOVERNMENT NOTICES****CLOCOLAN****CORRECTION TO ESTIMATES, RATES AND  
TARIFFS AS ADVERTISED FOR 1999/2000**

A correction is hereby made to the previous advertisement of the Estimate, Rates and Tariffs for 1999/2000 for Clocolan Transitional Local Council.

The Rates of Valuation of Land were advertised incorrectly and should be as follows:

**I. RATES ON VALUATION OF LAND**

- (i) Undeveloped residential erven and residential erven on which a dwelling house or dwelling unit had been erected exclusively for residential purposes – 0,2217 cents in the Rand on the value of Land and 0,0182 cents in the Rand on the Property value.
- (ii) Government Properties and Industries – 0,3631 cents in the Rand on the value of Land and 0,0288 cents in the Rand on the Property Value
- (iii) Undeveloped residential erven and residential erven on which a dwelling house or dwelling unit has been erected exclusively for residential purposes without ownership – 0,0612 cents in the Rand on land value only.

Erfbelasting is betaalbaar in twee paaimente, die eerste paaiment op 30 September en die tweede paaiment op 31 Januarie.

Alle ander tariewe is dieselfde as wat voorheen geadverteer is vir die jaar 1999/2000.

Ons vra verskonig vir enige ongerif.

UITVOERENDE HOOF  
T.J. MAKELEFANE

#### DEALESVILLE

**BEGROTING 1999/2000:** Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 81 (1) (c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1962 (Ordonnansie No. 8 van 1962) dat die Plaaslike Oorgangsraad die begroting vir 1999/2000 aanvaar en goedgekeur het. Hierdie begroting sal gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

M.J. NKOADIPO  
HUB/STADSKLERK

#### KOPPIES

**BEGROTING:** Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 81 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 8 van 1962, dat die begroting vir die boekjaar 1999/2000 soos bekratig deur die raad, gedurende gewone kantoorure ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk.

**EIENDOMSBELASTING:** Kennisgewing geskied verder dat eiendomsbelasting vir 1999/2000 vasgestel is op R0,025 in die rand op die waarde van grond en R0,025 in die rand op die waarde van verbeteringe. Die eerste drie paaimente is einde 30 September 1999 betaalbaar en daarna maandeliks vooruit in 9 gelyke paaimente. Rente sal gevorder word op agerstallige belasting.

S.J. MELANE  
UITVOERENDE HOOF  
STADSKLERK

Rates become due and payable in two payments, the first payment on 30 September and the second payment on 31 January.

All other tariffs remain the same as previously advertised for the year 1999/2000.

We apologise for any inconvenience caused.

CHIEF EXECUTIVE  
T.J. MAKELEFANE

#### DEALESVILLE

**BUDGET 1999/2000:** Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 81(1) (c) of the Local Government Ordinance 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) that the Transitional Local Council approved and adopted the budget for 1999/2000. This budget will be available for inspection at the office of the Town Clerk during office hours.

M.J. NKOADIPO  
CEO/TOWN CLERK

#### KOPPIES

**ESTIMATES:** Notice is hereby given in terms of Section 81 of the Local Government Ordinance, No. 8 of 1962, that the estimates for the financial year 1999/2000 as confirmed by the Council will be available for inspection at the office of the Town Clerk, during the normal office hours of the Council.

**ASSESSMENT RATES:** Notice is also given that the Council fixed the assessment rates for the 1999/2000 year at R0,025 per rand on the valuation of land and R0,025 per rand on the valuation of improvements. The first three instalments must be paid on or before 30 September 1999 and then thereafter monthly in advance in 9 equal instalments, interest will be charged on all arrear rates.

S.J. MELANE  
CHIEF EXECUTIVE OFFICER  
TOWN CLERK

**PHUTHADITJHABA****KENNISGEWING OP PLAASLIKE BESTUUR**

In terme van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Ordonnansie 8 van 1962) Art 148 word hiermee kennis gegee dat die Phuthaditjhaba Plaaslike Oorgangsraad van voorneme is om regulasies ten opsigte van water voorstiening te aanvaar.

Afskrifte ter insae is beskikbaar tydens kantoor ure vanaf die Stadsklerk vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Persone wat besware teen die aanvaarding van die regulasie het word versoek om dit skriftelik by die Stadsklerk in te dien voor die verstryking van bogenoemde tydperk.

**B.J.SMIT  
STADSKLERK/HOOF UITVOERENDE BEAMPTE**

**PHUTHADITJHABA****NOTICE OF PASSING REGULATIONS**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 148 of the Local Government Ordinance 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) that the Phuthaditjhaba Transitional Local Council has adopted water supply regulations.

A copy of the regulations will be open for inspection at the office of the Chief Executive Officer during the office hours for the period of fourteen days from the date of first publication of this notice.

People who have objections to the regulations are called upon to lodge their objections in writing with the Town Clerk within the above-mentioned time.

**B.J. SMIT  
TOWN CLERK/CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES EN UITGAVE

No. 5  
1999/2000

Staat van Onvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April tot 31 Augustus 1999. Treasurie, Bloemfontein

## DEPARTMENT OF FINANCE AND EXPENDITURE

No 5  
1999/2000

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for 1 April to 31 August 1999. Treasury, Bloemfontein

## ONTVANGSTE - RECEIPTS

PROVINSIALE ONTVANGSTEHOOF		PROVINCIAL HEAD OF RECEIPTS		Maand Augustus Month of August		Totale 1 April tot 31 Augustus 1998 Totals 1 April to 31 Augustus 1998	
		1999	1998	1999	1998	1999	1998
<b>PROVINSIALE INKOMSTEREKENING</b>							
<b>Totale Inkomste</b>							
Nationale Begeeringspostoekennings .....		890987.48		1825902.69		15058973.90	
Voorwaardelike Toekenning .....							
Eie Inkomste .....							
<b>Subtotaal: Totale Inkomste .....</b>							
<b>Ander Onvangste</b>							
Rente Onvang .....		112195.02		1000215.36		1634542.14	
Diverse .....		-		-		51300.00	
Intra-Departementeel Toekenning .....		67230307.03		7132990.10		168895523.53	
Statuskbelegging .....		(1)		-		-	
Bevordering van die Herbou- en Ontwikkelingsprogram .....		(2)		-		-	
Tenuigstelling: Bevilig: 1998/99 .....		-		-		-	
Verbetering van Dienstvoorwaarde .....		(3)		1080000.00		1080000.00	
Subtotaal: Ander onvangste .....		38252000.00		-		38252000.00	
<b>Totale onvangste: Skatkisrekening .....</b>							
Total receipts: Exchequer Account .....		106674502.05		8132205.46		209913365.67	
Total receipts: Exchequer Account (including opening balance) .....		604021487.99		470263871.84		3022309392.68	
<b>Totale onvangste: Skatkisrekening (inclusief aanvangsbalans) .....</b>		604912475.47		472089774.53		3037368366.58	

(1) Veenwoordig fondse gestuur vanaf nasionale departemente na spesifieke provinsiale departemente.

(2) Fondse op deposito by kommersiële banke na die Skatkisrekening geregistreer.

(3) Veenwoordig ontbekte fondse wat in vorige boekjare aangewra is.

(1) Represents funds issued from national departments to specific provincial departments

(2) Transfer of funds on deposit at Commercial Banks to the Exchequer Account.

(3) Represents unspent funds requisitioned in previous years.

CORDRAGSHOOF	HEAD OF TRANSFER	Begroting Estimates		Aanvrae vir Augustus Requisitions for August		Totale aanvrae 1 April tot 31 Augustus Total requisitions 1 April to 31 August		
		1999/2000	1999	1998	1998	1999	1998	
<b>PROVINSIALE INKOMSTEREKENING</b>								
<b>Betaalmeeister General Rekenings</b>								
1. Vrystaat .....								
2. Onderwys .....								
3. Proviniale Wiegewer .....								
<b>Subtotaal: BMG-Aanvrae .....</b>								
<b>PROVINCIAL REVENUE ACCOUNT</b>								
<b>Par Master-General's Accounts</b>								
Free State .....	(1)	3898740000.00		464338632.97	310591538.42	2581054761.67	14111789301.49	
Education .....	(1)	2726880000.00		-	107528000.00	64200000.00	1052528000.00	
Provincial Legislature .....	(1)	366335000.00		3052916000.00	1909500.00	18317496.00	13925000.00	
<b>Subtotal: PMG Requisitions .....</b>		66672555000.00		467391608.97	420029018.42	2663572251.67	2478242301.49	
<b>Ander Ondrakte</b>								
Voorwaardelike toekenning .....								
Intra - Departementeel Toekenning .....								
Rente resieling .....								
Stakusbelegging .....								
Betaling ingevolge Art. - Finansiëlewet — van 19 .....								
<b>Subtotal: Ander ondrakte .....</b>								
<b>Other Transfers</b>								
Conditional Grants .....								
Inter - Departmental Grants .....								
Interest correction .....	(2)	17231000.00		26786000.00	150752261.00	170819379.00		
Exchequer investments .....		67230307.03		4722461.58	169974523.53	36045384.2		
Payments in terms of section - of Finance Act - of 19 .....	(3)	665.31		40324.45	10130.22	40530.30		
<b>Subtotal: Other issues .....</b>		-		-	-	200000000.00		
<b>Total requisitions/transfers from the Exchequer Account .....</b>								
Total: Outstanding transfers .....								
<b>Stakussaldo, 31 Augustus .....</b>								
<b>Stakussaldo, 31 Augustus .....</b>								
<b>Total .....</b>								

- (1) Let we: Veenwoordig steeds wat deur Departemente aangewra is en nie noodwendig werklike besteding nie.
- (2) Veenwoordig fondse gestuur vanaf nasionale departemente na spesifieke provinsiale departemente.
- (3) Skakuskondse op deposito by handelsbankte geplaas.

- (1) Note: Represent only amounts requested by Departments and not necessarily actual expenditure.
- (2) Represent funds issued from national departments to specific provincial departments.
- (3) Exchequer Funds placed on deposit at Commercial Banks.

No.	Inhoud	Bladsy	No.	Index	Page
138	Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Waverley) .....	7	138	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No 84 of 1967): Bloemfontein (Waverley) .....	7
139	Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei) .....	7	139	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei).....	7
140	Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Westdene) .....	7	140	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Westdene) .....	7
141	Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Fichardtpark) .....	8	141	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Fichardtpark) .....	8
142	Bepaling van Salarisse en toelaes van Lede van die Uitvoerende Raad en Lede van die Provinciale Wetgewer .....	8	142	Determination of Salaries and Allowance of Members of the Executive Council and Members of the Provincial Legislature .....	8
<b>PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS</b>					
	Clocolan .....	17		Clocolan .....	17
	Dealesville .....	18		Dealesville .....	18
	Koppies .....	18		Koppies .....	18
	Phuthaditjhaba .....	19		Phuthaditjhaba .....	19
<b>ALLERLEI</b>					
	Paaickennisgewing .....	9		Roads Notice .....	9
	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No.84 van 1967) .....	10		Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	10
	Kennisgewings .....	11		Notices .....	11
	Finansies en Uitgawe .....	20		Finance and Expenditure .....	20
<b>LOCAL GOVERNMENT NOTICES</b>					
<b>MISCELLANEOUS</b>					